**Phaåm 68: TÖÔÙNG CUÛA CAÙC COÂNG ÑÖÙC (1)**

# Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, laøm sao caùc phaùp nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng thaät coù, ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, töï töôùng ñeàu laø khoâng maø coù theå an laäp laø thieän, laø chaúng phaûi thieän, laø höõu laäu, laø voâ laäu, laø theá gian, laø xuaát theá gian, laø höõu vi, laø voâ vi, nhö theá cho ñeán laø quaû Döï löu, laø chuû theå chöùng quaû Döï löu, laø quaû Nhaát lai, laø chuû theå chöùng quaû Nhaát lai, laø quaû Baát hoaøn, laø chuû theå chöùng quaû Baát hoaøn, laø quaû A-la-haùn, laø chuû theå chöùng quaû A-la-haùn, laø quaû vò Ñoäc giaùc, laø chuû theå chöùng quaû vò Ñoäc giaùc, laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, laø chuû theå chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, phaøm phu ngu si khoâng hieåu bieát ôû theá gian, thaáy moäng, thaáy ngöôøi thaáy moäng, nghe tieáng vang, thaáy ngöôøi nghe tieáng vang, thaáy aûnh töôïng, thaáy ngöôøi thaáy aûnh töôïng, thaáy boùng saùng, thaáy ngöôøi thaáy boùng saùng, thaáy dôïn naéng, thaáy ngöôøi thaáy dôïn naéng, thaáy troø huyeãn, thaáy ngöôøi thaáy troø huyeãn, thaáy thaønh aûo, thaáy ngöôøi thaáy thaønh aûo, thaáy söï bieán hoùa, thaáy ngöôøi thaáy söï bieán hoùa. Caùc phaøm phu ngu si khoâng hieåu bieát aáy, thaáy moäng, thaáy ngöôøi thaáy moäng roài, nghe tieáng vang, thaáy ngöôøi nghe tieáng vang roài, thaáy aûnh töôïng, thaáy ngöôøi thaáy aûnh töôïng roài, thaáy boùng saùng, thaáy ngöôøi thaáy boùng saùng roài, thaáy dôïn naéng, thaáy ngöôøi thaáy dôïn naéng roài, thaáy troø huyeãn, thaáy ngöôøi thaáy troø huyeãn roài, thaáy thaønh aûo, thaáy ngöôøi thaáy thaønh aûo roài, thaáy söï bieán hoùa, thaáy ngöôøi thaáy söï bieán hoùa roài ñeàu chaáp tröôùc ñieân ñaûo taïo ra vieäc laøm thieän, vieäc laøm baát thieän veà thaân, ngöõ, yù, taïo ra vieäc laøm phöôùc, vieäc laøm chaúng phaûi phöôùc, vieäc laøm baát ñoäng veà thaân, ngöõ, yù. Do caùc vieäc laøm aáy neân maõi qua laïi nôi neûo sinh töû, löu chuyeån voâ cuøng taän.

# Caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, quaùn saùt hai phaùp khoâng laø phaùp khoâng roát raùo vaø phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, an truù trong hai phaùp khoâng aáy vì caùc höõu tình kia thuyeát giaûng chaùnh phaùp, nghóa laø noùi nhö theá naøy: Caùc ngöôi neân bieát saéc laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhaõn xöù laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; saéc xöù laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhaõn giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; saéc giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhaõn thöùc giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhaõn xuùc laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; ñòa giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; nhaân duyeân laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân laø khoâng, khoâng

coù ngaõ, ngaõ sôû; phaùp do caùc duyeân naøy sinh ra laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; voâ minh laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû; phaùp höõu laäu laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, phaùp voâ laäu laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, phaùp höõu vi laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû, phaùp voâ vi, laø khoâng, khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû. Laïi noùi theá naøy, caùc ngöôi neân bieát: Saéc nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, thoï, töôûng, haønh, thöùc nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; saéc nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, thoï, töôûng, haønh, thöùc nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaõn xöù nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaõn xöù nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; saéc xöù nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; saéc xöù nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaõn giôùi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaõn giôùi nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; saéc giôùi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; saéc giôùi nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaõn thöùc giôùi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaõn thöùc giôùi nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaõn xuùc nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaõn xuùc nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö

# thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; ñòa giôùi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; ñòa giôùi nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaân duyeân nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; nhaân duyeân nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; phaùp töø duyeân sinh ra nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; phaùp töø duyeân sinh ra nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; voâ minh nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; voâ minh nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; phaùp höõu laäu nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, phaùp voâ laäu nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; phaùp höõu laäu nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, phaùp voâ laäu nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; phaùp höõu vi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, phaùp voâ vi nhö moäng, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh; phaùp höõu vi nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh, phaùp voâ vi nhö tieáng vang cho ñeán nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh.

Laïi noùi theá naøy, caùc ngöôi neân bieát: Trong ñoù, khoâng coù saéc, cuõng khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc; khoâng coù nhaõn xöù, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; khoâng coù saéc xöù, cuõng khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; khoâng coù nhaõn giôùi, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; khoâng coù saéc giôùi, cuõng khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; khoâng coù nhaõn thöùc giôùi, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; khoâng coù nhaõn xuùc, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; khoâng coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng khoâng coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; khoâng coù ñòa giôùi, cuõng khoâng coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; khoâng coù nhaân duyeân, cuõng khoâng coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; khoâng coù caùc phaùp do caùc duyeân sinh ra; khoâng coù voâ minh, cuõng khoâng coù haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; khoâng coù phaùp höõu laäu, cuõng khoâng coù phaùp voâ laäu; khoâng coù phaùp höõu vi, cuõng khoâng coù phaùp voâ vi; khoâng coù moäng, cuõng khoâng coù ngöôøi thaáy moäng, khoâng coù tieáng vang, cuõng khoâng coù

ngöôøi nghe tieáng vang, khoâng coù aûnh töôïng, cuõng khoâng coù ngöôøi thaáy aûnh töôïng, khoâng coù boùng saùng, cuõng khoâng coù ngöôøi thaáy boùng saùng, khoâng coù dôïn naéng, thaáy ngöôøi thaáy dôïn naéng, khoâng coù troø huyeãn, cuõng khoâng coù ngöôøi thaáy troø huyeãn, khoâng coù thaønh aûo, cuõng khoâng coù ngöôøi thaáy thaønh aûo, khoâng coù vieäc bieán hoùa, cuõng khoâng coù ngöôøi thaáy vieäc bieán hoùa.

Laïi noùi theá naøy: Caùc ngöôi neân bieát taát caû phaùp aáy ñeàu khoâng thaät coù, ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh; vì nghieäp löïc phaân bieät hö voïng cuûa caùc ngöôi neân trong caùi khoâng coù saéc, thaáy coù saéc, trong caùi khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc, thaáy coù thoï, töôûng, haønh, thöùc; trong caùi khoâng coù nhaõn xöù, thaáy coù nhaõn xöù, trong caùi khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù, thaáy coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; trong caùi khoâng coù saéc xöù, thaáy coù saéc xöù, trong caùi khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù, thaáy coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; trong caùi khoâng coù nhaõn giôùi, thaáy coù nhaõn giôùi, trong caùi khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi, thaáy coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; trong caùi khoâng coù saéc giôùi, thaáy coù saéc giôùi, trong caùi khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi, thaáy coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; trong caùi khoâng coù nhaõn thöùc giôùi, thaáy coù nhaõn thöùc giôùi, trong caùi khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi, thaáy coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; trong caùi khoâng coù nhaõn xuùc, thaáy coù nhaõn xuùc, trong caùi khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc, thaáy coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; trong caùi khoâng coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, thaáy coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, trong caùi khoâng coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, thaáy coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; trong caùi khoâng coù ñòa giôùi, thaáy coù ñòa giôùi, trong caùi khoâng coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi, thaáy coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; trong caùi khoâng coù nhaân duyeân, thaáy coù nhaân duyeân, trong caùi khoâng coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân, thaáy coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; trong caùi khoâng coù caùc phaùp töø duyeân sinh ra, thaáy coù caùc phaùp töø duyeân sinh ra; trong caùi khoâng coù voâ minh, thaáy coù voâ minh, trong caùi khoâng coù haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo, thaáy coù haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; trong caùi khoâng coù phaùp höõu laäu, thaáy coù phaùp höõu laäu, trong caùi khoâng coù phaùp voâ laäu, thaáy coù phaùp voâ laäu; trong caùi khoâng coù phaùp höõu vi, thaáy coù phaùp höõu vi, trong caùi khoâng coù phaùp voâ vi, thaáy coù phaùp voâ vi.

Laïi noùi theá naøy, caùc ngöôi neân bieát: Taùnh cuûa taát caû phaùp nhö uaån, giôùi, xöù... ñeàu

töø caùc duyeân hoøa hôïp taïo neân, do choã goàm thaâu, giöõ gìn cuûa caùc nghieäp, quaû baùo maø coù söï daáy khôûi ñieân ñaûo. Caùc ngöôi ñaâu bieát laø vôùi phaùp hö voïng khoâng thaät maø khôûi töôûng coù thaät!

Khi aáy, Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, duøng phöông tieän thieän xaûo, neáu caùc höõu tình coù tham lam keo kieät thì duøng phöông tieän cöùu vôùt, khieán lìa tham lam keo kieät, caùc höõu tình aáy lìa boû tham lam keo kieät roài thì chæ daïy cho tu taäp Boá thí ba-la-maät- ña. Caùc höõu tình aáy, do tu taäp boá thí neân ñöôïc taøi loäc lôùn, phuù quyù töï taïi. Laïi töø ñoù, duøng phöông tieän cöùu vôùt chæ daïy tu Tònh giôùi ba-la-maät-ña, vì do tònh giôùi, caùc höõu tình aáy ñöôïc sinh vaøo ñöôøng thieän, toân quyù töï taïi. Laïi töø ñoù, duøng phöông tieän cöùu vôùt, chæ daïy tu An nhaãn ba-la-maät-ña, caùc höõu tình aáy vì do tu taäp an nhaãn, neân coù theå mau ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn. Laïi töø ñoù, duøng phöông tieän cöùu vôùt, chæ daïy tu Tinh taán ba-la-maät- ña, caùc höõu tình aáy vì do tinh taán neân cho ñeán khi ñaït quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñoái vôùi caùc phaùp thieän khoâng coøn thoaùi chuyeån. Laïi töø ñoù, duøng phöông tieän cöùu vôùt, chæ daïy tu Tónh löï ba-la-maät-ña, caùc höõu tình aáy, vì do tónh löï neân ñöôïc sinh vaøo theá giôùi thanh tònh

lìa duïc (Saéc giôùi). An truù töï taïi trong Sô thieàn; töø Sô thieàn, duøng phöông tieän cöùu vôùt, laïi khieán an truù trong ñeä Nhò thieàn; töø ñeä Nhò thieàn, duøng phöông tieän cöùu vôùt, laïi khieán an truù trong ñeä Tam thieàn; töø ñeä Tam thieàn, duøng phöông tieän cöùu vôùt, laïi khieán an truù trong ñeä Töù thieàn; töø ñeä Töù thieàn, duøng phöông tieän cöùu vôùt, laïi khieán an truù trong ñònh Khoâng voâ bieân xöù; töø ñònh Khoâng voâ bieân xöù, duøng phöông tieän cöùu vôùt, laïi khieán an truù trong ñònh Thöùc voâ bieân xöù; töø ñònh Thöùc voâ bieân xöù, duøng phöông tieän cöùu vôùt, laïi khieán an truù trong ñònh Voâ sôû höõu xöù; töø ñònh Voâ sôû höõu xöù, duøng phöông tieän cöùu vôùt, laïi khieán an truù trong ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Laïi töø ñoù, duøng phöông tieän cöùu vôùt, khieán an truù nôi ba thöøa, hoaëc khieán an truù nôi boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo, hoaëc khieán an truù nôi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, hoaëc khieán an truù nôi taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù, hoaëc khieán an truù nôi phaùp moân Ñaø-la-ni, phaùp moân Tam-ma-ñòa, hoaëc khieán an truù nôi Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo, hoaëc khieán an truù nôi Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña, hoaëc khieán an truù nôi phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; hoaëc khieán an truù nôi chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; hoaëc khieán an truù nôi baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; hoaëc khieán an truù nôi naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; hoaëc khieán an truù nôi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; hoaëc khieán an truù nôi phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; hoaëc khieán an truù nôi trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng.

Ñaïi Boà-taùt aáy, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vôùi phöông tieän thieän xaûo, neáu caùc

höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp boá thí höõu vi vaø quaû, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp tònh giôùi höõu vi vaø quaû, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp an nhaãn höõu vi vaø quaû, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp tinh taán höõu vi vaø quaû, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp tónh löï höõu vi vaø quaû, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp Baùt-nhaõ höõu vi vaø quaû, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo höõu vi thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi taùm

Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp moân Ñaø-la-ni, phaùp moân Tam-ma-ñòa höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi boán Thaùnh ñeá höõu vi khoâng ñaúng quaùn thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi möôøi ñòa Boà-taùt höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö. Neáu caùc höõu tình tham ñaém ñoái vôùi trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng höõu vi, thì duøng caùc phöông tieän an uûi cöùu vôùt, khieán an truù nôi caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö.

Ñaïi Boà-taùt aáy, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vôùi phöông tieän thieän xaûo, thaønh töïu

phaùp chaân voâ laäu, voâ saéc, voâ kieán, voâ ñoái, an truù trong ñoù. Neáu caùc höõu tình ñaùng ñaéc quaû Döï löu thì duøng caùc phöông tieän cöùu giuùp khieán an truù nôi quaû Döï löu. Neáu caùc höõu tình ñaùng ñaéc quaû Döï löu thì duøng caùc phöông tieän cöùu giuùp khieán an truù nôi quaû Döï löu. Neáu caùc höõu tình ñaùng ñaéc quaû Nhaát lai thì duøng caùc phöông tieän cöùu giuùp khieán an truù nôi quaû Nhaát lai. Neáu caùc höõu tình ñaùng ñaéc quaû Baát hoaøn thì duøng caùc phöông tieän cöùu giuùp khieán an truù nôi quaû Baát hoaøn. Neáu caùc höõu tình ñaùng ñaéc quaû A-la-haùn thì duøng caùc phöông tieän cöùu giuùp khieán an truù nôi quaû A-la-haùn. Neáu caùc höõu tình ñaùng ñaéc quaû vò Ñoäc giaùc thì duøng caùc phöông tieän cöùu giuùp khieán an truù nôi quaû vò Ñoäc giaùc. Neáu caùc höõu tình ñaùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì duøng phöông tieän cöùu giuùp, vì hoï noùi caùc neûo tu taäp Ñaïi Boà-ñeà, chæ roõ, khuyeân baûo, daãn daét, khen ngôïi, khích leä, chuùc möøng, khieán an truù nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá caùc Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, quaùn

saùt hai phaùp khoâng laø roát raùo vaø khoâng bieân giôùi, an truù trong hai phaùp khoâng aáy, tuy bieát caùc phaùp nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn chaúng phaûi thaät coù, ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, töï töôùng ñeàu khoâng, nhöng coù theå neâu baøy laø thieän, laø chaúng phaûi thieän, laø höõu laäu, laø voâ laäu, laø theá gian, laø xuaát theá gian, laø höõu vi, laø voâ vi, laø quaû Döï löu, laø chuû theå chöùng quaû Döï löu, laø quaû Nhaát lai, laø chuû theå chöùng quaû Nhaát lai, laø quaû Baát hoaøn, laø chuû theå chöùng quaû Baát hoaøn, laø quaû A-la-haùn, laø chuû theå chöùng quaû A- la-haùn, laø quaû vò Ñoäc giaùc, laø chuû theå chöùng quaû vò Ñoäc giaùc, laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, laø chuû theå chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, ñeàu khoâng laãn loän.

Luùc baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt raát laø hy höõu, haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, quaùn saùt hai phaùp khoâng laø roát raùo vaø khoâng bieân giôùi, an truù trong hai phaùp khoâng aáy, tuy bieát caùc phaùp nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa, hoaøn toaøn chaúng phaûi thaät coù, ñeàu

laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, töï töôùng ñeàu khoâng, nhöng coù theå neâu baøy laø thieän, laø chaúng phaûi thieän, laø höõu laäu, laø voâ laäu, laø theá gian, laø xuaát theá gian, laø höõu vi, laø voâ vi... ñeàu khoâng laãn loän.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö oâng ñaõ noùi! Caùc Ñaïi Boà-taùt thaät laø hy höõu, haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, tuy bieát caùc phaùp ñeàu laø taùnh khoâng: roát raùo, khoâng bieân giôùi nhöng coù theå an laäp thieän, chaúng phaûi thieän... chaúng heà laãn loän.

Naøy Thieän Hieän, caùc oâng, neáu bieát caùc Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, coù ñöôïc phaùp raát laø hy höõu, haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc ñeàu chaúng coù, chaúng theå suy löôøng ñöôïc. Taát caû haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc caùc oâng, ñoái vôùi bieän taøi cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt coøn chaúng theå traû lôøi, huoáng chi laø caùc höõu tình khaùc coù theå ñaùp laïi ñöôïc.

